МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ «КРЫМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРЫ, ИСКУССТВ И ТУРИЗМА»

«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор, председатель приемной комиссии
ГБОУВОРК «Крымский университет культуры, искусств
и туризма»

_____ Н.А. Горенкин
«____» _____ 2020 г.

ПРОГРАММА

вступительных испытаний по иностранному языку

(английский, немецкий)

с применением дистанционных образовательных технологий

для поступающих на обучение по программам

подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре

направления подготовки 51.06.01 «КУЛЬТУРОЛОГИЯ»

Направленность (профиль): «Теория и история культуры»

Формы обучения: очная, заочная

Симферополь – 2020

1. Пояснительная записка

Настоящая программа определяет особенности проведения процедуры вступительных испытаний для поступающих на обучение по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки 51.06.01 Культурология (уровень подготовки кадров высшей квалификации) в условиях усиления санитарно-эпидемиологических мероприятий и действует на период сложной санитарно-эпидемиологической обстановки в связи с угрозой распространения новой коронавирусной инфекции (COVID-19) на территории Российской Федерации.

Программа сформирована на основе требований федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки 51.06.01 Культурология (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного Приказом Минобрнауки России от 22.08.2014 № 1038.

Вступительное испытание направлено на выявление степени готовности абитуриентов к освоению дисциплины «Иностранный язык (программа кандидатского минимума)», входящей в базовую часть ООП подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

В ходе вступительного испытания выявляется степень сформированности лингвистической и коммуникативной компетенций, а также оценивается готовность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Поступающие в аспирантуру должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Вступительное испытание проводится в форме устного собеседования.

2. Требования по видам речевой коммуникации:

Для успешной сдачи экзамена соискатель должен:

- владеть подготовленной монологической речью в виде сообщения, а также диалогической речью в ситуациях научного, профессионального общения в пределах изученного языкового материала.

- уметь читать оригинальную научную литературу в сфере культуры, опираясь на изученный языковой материал и страноведческие и профессиональные знания.
- понимать и передавать содержание текста на иностранном языке без словаря.
- знать грамматику, лексический запас соискателя должен базироваться на вузовском.

3. Перечень грамматических аспектов

3.1. Английский язык

Структура английского языка, его исторически сложившиеся особенности. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и союзные слова. Классификация местоимений. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные.

Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции: пассивная конструкция, в которой подлежащее соответствует русскому косвенному или предложному дополнению.

Инфинитив. Использование инфинитива без частицы *to*. Функции инфинитива в предложении. Конструкции с инфинитивом.

Причастие. Формы причастия. Функции причастия в предложении. Конструкция *have*, другие конструкции с причастием.

Герундий. Герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства; герундиальные обороты.

Сослагательное наклонение.

Артикль. Особенности употребления неопределенного и определенного артиклей.

Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом; функции глаголов *should* и *would*. Условные предложения.

Атрибутивные комплексы.

Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции: предложения с усилительным приглагольным *do*; инверсия на первое место отрицательного наречия, наречия неопределенного времени или слова *only* с инклюзией ритмического (непереводимого) *do*; оборот *it is…that*; инверсия с вводящим *there*; двойная инверсия двучленного сказуемого в

форме *Continuous* или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.

Многофункциональные строевые элементы: местоимения, слова-заместители *(that(of), those(of), this, these, do, one, ones)*, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты *(as… as, not so … as, the … the)*.

Коммуникативное (актуальное) членение предложения и средства его выражения.

3.2. Немецкий язык

Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступления от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Многозначность союзов. Передача логических отношений в сложноподчиненном предложении. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение (распространенное определение без артикля, с опущенным существительным, распространенное определение в распространенном определении и другие сложные случаи распространенного определения). Причастие I с zu в функции определения. Артикль. Существительное. Склонение существительных. Прилагательное. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных в несобственном употреблении. Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения. Опущение существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного. Личные, относительные, притяжательные, неопределенно-личные местоимения. Однородные члены предложения разного типа, в том числе слитные. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции sein и haben + zu + Infinitiv. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива во всех временных формах. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Futurum I и II в модальном значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции sein + Partizip II переходного глагола. Безличный пассив. Сочетания с предлогами типа aufgrund, anstelle, im Anschluß an… Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т.д. и их различительные признаки (многозначные и многофункциональные слова).

4. Структура и форма проведения экзамена

Экзамен по иностранному языку проходит в форме устного собеседования по билетам в дистанционном либо очном режиме, в зависимости от эпидемиологической ситуации в регионе. В билетах указываются задания и номера текстов из экзаменационных материалов, необходимых для их выполнения.

В ходе собеседования абитуриент должен выполнить следующие задания:

1. чтение и перевод иностранного неадаптированного текста (1200-1500 печ.знаков);

2. устная беседа на тему: «Мои научные интересы и достижения»; длительность беседы 3-4 минуты.

Уровень знаний абитуриента оценивается по пятибалльной системе.

5. Процедура проведения экзамена в дистанционном режиме

Собеседование может проводиться в дистанционном режиме – режиме видеоконференции посредством электронного сервиса видеоконференцсвязи Webinar.ru, Zoom, Skype.

Информация о проведении вступительного испытания в дистанционном режиме, а также дата, время и способ выхода на связь для его прохождения доводится до сведения поступающего посредством электронной почты и на главной странице официального интернет-сайта Университета.

При проведении вступительных испытаний в режиме видеоконференции в обязательном порядке проводится видеозапись. Факт видеозаписи доводится до сведения председателя, членов комиссии и поступающего. Видеозаписи могут использоваться для рассмотрения апелляций по результатам вступительных испытаний.

К помещению, в котором находится поступающий, предъявляются следующие требования:

- наличие стен и закрывающейся двери, вдалеке от радиопомех;
- отключение дополнительных компьютеров и других мониторов;
- отсутствие настенных рисунков и плакатов, относящихся к вступительному испытанию;
- рабочая поверхность стола, на котором установлен компьютер обучающегося, должна быть свободна от всех посторонних предметов;
- используемая веб-камера не должна быть расположена напротив источника освещения.

Видеокамера в помещении, где находится поступающий, транслирует изображение на аппаратуру, установленную в помещении Университета, где проходит вступительное испытание. Изображение подаётся проектором на экран, размеры которого позволяют всем членам экзаменационной комиссии видеть поступающего, осуществляет дистанционный обзор поступающим членов экзаменационной комиссии.

Видеокамера в помещении, где проходит вступительное испытание, транслирует изображение на монитор компьютера, поступающего; дает возможность для поступающего и членов экзаменационной комиссии слышать друг друга (обеспечивается с помощью микрофонов и аудиоколонок).

Перед началом проведения вступительного испытания:

- поступающий проходит идентификацию личности путем предъявления секретарю экзаменационной комиссии для обозрения паспорта или иного документа, удостоверяющего личность, позволяющего четко зафиксировать фотографию, фамилию, имя, отчество, дату и место рождения, орган, выдавший документ, дату выдачи; в случае невозможности идентификации личности поступающий отстраняется от прохождения вступительного испытания, при этом в протокол заседания экзаменационной комиссии вносится запись «неявка по неуважительной причине».

Секретарь, проверяет отсутствие посторонних лиц и поверхность стола обучающегося.

Председатель экзаменационной комиссии разъясняет особенности проведения вступительного испытания с применением дистанционных образовательных технологий.

На столе перед экзаменационной комиссией, в зоне обозрения поступающего, рядами располагаются билеты вступительных испытаний. По указанию поступающего (например, «третий ряд второй билет справа») один из членов комиссии открывает названный билет, демонстрирует его поступающему и зачитывает задания.

Абитуриенту предлагается устно ответить на два вопроса билета:

1. чтение и перевод иностранного неадаптированного текста (1200-1500 печ.знаков);

2. устная беседа на тему: «Мои научные интересы и достижения»; длительность беседы 3-4 минуты.

Продолжительность экзамена – до 30 минут: до 15 минут выделяется на подготовку ответа, до 15 минут – на ответ. Использование справочной литературы во время экзамена не допускается.

Результаты вступительного испытания объявляются на официальном сайте университета http://kukiit.ru/ не позднее третьего рабочего дня после проведения вступительного испытания.

6. Рекомендуемая литература:

6.1. Английский язык

1. Белякова Е.И. Английский для аспирантов. Учебное пособие. М.: Вузовский учебник, 2015. – 188 с.

2. Данчевская О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. – 2-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2015. – 192 с. + CD.

3. Лычко, Л. Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students : учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов / Л. Я. Лычко, Н. А. Новоградская-Морская. — Донецк : Донецкий государственный университет управления, 2016. — 158 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/62358.html (дата обращения: 20.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей/

4. Миньяр-Белоручева А.П. Англо-русские обороты научной речи. – М.: Флинта: наука, 2013. – 142 с.

5. Петрова, О. Л. Английский язык : учебное пособие для аспирантов консерваторий и вузов искусств / О. Л. Петрова. — Саратов : Саратовская государственная консерватория имени Л.В. Собинова, 2014. — 227 с. — ISBN 978-5-94841-160-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/54394.html (дата обращения: 20.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

6. Пособие по английскому языку для аспирантов и соискателей, изучающих английский язык (гуманитарные специальности) : учебное пособие / составители О. С. Дворжец, В. В. Томкив. — Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2014. — 132 с. — ISBN 978-5-7779-1776-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/59640.html (дата обращения: 20.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей.

6.2. Немецкий язык

1. Иванова, Л. В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации : учебное пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Иванова, О. М. Снигирева, Т. С. Талалай. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 153 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS :

[сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/30113.html (дата обращения: 24.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Немецкий язык : учебник для магистров / В. А. Баскакова, С. Н. Ковальская, Н. А. Коляда [и др.] ; под редакцией Н. А. Коляда. — Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. — 284 c. — ISBN 978-5-9275-1995-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/78683.html (дата обращения: 24.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

3. Потёмина, Т. А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптативный курс : практическое пособие / Т. А. Потёмина. — Калининград : Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. — 134 c. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/23807.html (дата обращения: 24.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

4. Колоскова, С. Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов. Auslander in Deutschland – Vom Gastarbeiter zum Mitburger : учебное пособие / С. Е. Колоскова. — Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2008. — 72 c. — ISBN 978-5-9275-0408-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/47029.html (дата обращения: 24.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

5. Яковлева, А. С. Немецкий язык для обучающихся в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / А. С. Яковлева, Е. Б. Еренчинова, С. А. Еренчинов. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2018. — 86 c. — ISBN 978-5-9961-1616-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/83703.html (дата обращения: 24.03.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

7. Критерии оценки вступительного испытания

Уровень знаний оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

При оценке знаний абитуриента комиссия руководствуется следующими критериями, которые демонстрируют уровень владения рецептивными и продуктивными навыками на иностранном языке:

- извлечение информации из текстов, изложенных на иностранном языке, с целью использования полученной информации в своей профессиональной деятельности;
- соблюдение основных фонетических, лексических, грамматических и стилистических норм иностранного языка в процессе продуцирования иноязычных текстов.

БАЛЛЫ	КРИТЕРИИ	
	Извлечение информации из иноязычных текстов	Соблюдение основных фонетических, лексических, грамматических и стилистических норм иностранного языка в процессе продуцирования иноязычных текстов
5 баллов	Информация извлекается полностью и без искажений	Соблюдаются основные фонетические, лексические, грамматические и 4 стилистические нормы иностранного языка
4 балла	Информация извлекается полностью, но присутствуют неточности в понимании сообщения	Имеются нарушения основных фонетических, лексических, грамматических и стилистических норм иностранного языка, которые не препятствуют эффективной коммуникации
3 балла	Информация извлекается частично, присутствуют ошибки в понимании сообщения	Нарушения основных фонетических, лексических, грамматических и стилистических норм иностранного языка, которые препятствуют эффективной коммуникации
2 балла	Абитуриент не может извлекать информацию из текстов, изложенных на иностранном языке	Абитуриент не может продуцировать текст на иностранном языке